

Zeitschrift:	Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses
Herausgeber:	Alliance nationale de sociétés féminines suisses
Band:	33 (1945)
Heft:	693
 Artikel:	A travers les sociétés
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-265594

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

FINIDOL

COMBAT

L'ARTHRITE ET LE RHUMATISME

sous toutes les formes, asthénie, goutte, névrasténie, rhumatisme, courbature, névralgies, migraine, insomnie, névrosisme. L'éliminateur par excellence de l'aide urinaire et des dérèglements. — **FINIDOL**, calme les nerfs, procure un bon sommeil, facilite la digestion.

Ttes pharm. 30 comprimés 3 fr. 50



POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Carouge et Lancy

5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1^{er}

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS

s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus

FORMALITÉS GRATUITES

La Pharmacie MARKIEWICZ

24, Corraterie (Vis-à-vis du Cinéma) est la doyenne des pharmacies genevoises.

Se recommande pour l'exécution conscientieuse de toutes ordonnances médicales privées aussi bien que pour les caisses malades.

Produits de première qualité aux prix les plus modérés. **Pas de personnel non qualifié.**

POUR CONSTRUIRE

VILLA

A FORFAIT COMPLET DEMANDEZ

CHAFFARD & HUTTERLI

69, RUE DE LAUSANNE :: TÉL. 2.67.32

Fondée en 1711

PLANS — RÉFÉRENCES — DEVIS

gées; séances de raccommodage pour chômeuses; distribution de légumes aux familles nécessiteuses (grâce à l'appui de Sociétés féminines de la campagne plus de 10.000 kg. de pommes de terre ont ainsi été répartis entre 400 familles, les frais de transport étant payés par la Régie fédérale de l'alcool); chauffoir pour femmes âgées et solitaires; distribution de billets de concerts non utilisés à ceux qui n'ont pas le moyen de se les offrir, etc., etc.

Il est évident que tout ceci nécessite de fortes dépenses, et que les finances de la *Frauenzentrale* sont placées sur un grand pied, grâce à des dons importants: 3000 fr. par ex. de la Société d'utilité publique du canton de Zurich; près de 10.000 fr. d'autres organisations féminines, près de 25.000 fr. de nouveaux membres collectifs et individuels, etc. La *Frauenzentrale* de Zurich est certainement une puissance, dont il nous a paru intéressant d'esquisser ici l'activité.

(Résumé français)

M.L.P.

A quelles organisations peut-on s'adresser pour obtenir plus facilement du crédit ?

Nous vous renseignerons volontiers sur ce point.

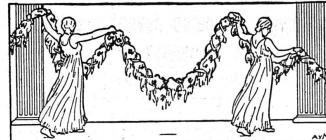


BANQUE POPULAIRE SUISSE

et que, dans l'ensemble, la France comptera maintenant une vingtaine de conseillères générales. Celles-ci appartiennent surtout aux partis de gauche, mais on compte aussi parmi elles des radicales. Chose charmante, l'une d'elles, Mme Pénétoire, a été élue en Seine-Oise dans le canton voisin de celui de son mari: dire que l'on accuse le suffrage féminin de désorganiser la famille!... Ces quelques détails ne nous font attendre qu'avec plus d'impatience la venue à Genève le 22 octobre de Mmes Brunschwig et Malaterre, qui nous apporteront en outre des récits sur les élections législatives du 21 octobre. (Réd.)

Commissions officielles; demande de subventions à la vente du raisin frais à prix modérés; pétition au Conseil Fédéral contre l'abaissement du prix de la bière, mais laquelle a obtenu le même résultat que toutes les démarches faites par des femmes sans droits politiques! De même sont restés sans succès les efforts tentés à Zurich pour la nomination d'une assistante de police, et dans un tout autre ordre d'idée, ceux de remédier aux dangers de la mauvaise qualité du gaz: deux exemples encore de cas où l'on se heurte aux inconvénients de la privation de droits politiques! C'est pourquoi la *Frauenzentrale* voit avec satisfaction cette question devenir urgente dans les milieux zurichois. La « Journée cantonale » de 1945 a tenté d'éveiller à cet égard l'intérêt des femmes, citadines et campagnardes, mais il est incroyable à quel point, chez les unes comme chez les autres, les préjugés sont encore tenaces! Cependant une résolution demandant le droit de vote féminin en matière cantonale et communale fut votée à l'occasion de cette « Journée » et envoyée aux autorités compétentes. La *Frauenzentrale* collabore étroitement avec le Comité d'action pour le Suffrage féminin, et note avec satisfaction, d'autre part, que le Bureau du Conseil de l'Église se montre bien disposé pour le droit de vote et d'éligibilité des femmes dans le domaine ecclésiastique.

Parmi les autres problèmes dont s'est occupée la Fédération des Sociétés féminines zurichaises, il faut citer celui de la crise du mariage. Une conférence de Mme Willfrath, collaboratrice des consultations matrimoniales, a apporté d'intéressants renseignements à son auditoire, l'engageant à lutter contre le pessimisme habituel en ce domaine, et en lui rappelant qu'il existe pourtant encore d'heureux ménages dans notre pays! Ces consultations, comme les cours destinés à mieux éclairer la population, vont constituer de nouvelles tâches pour la *Frauenzentrale*. Et certes pourtant elle n'en manque pas! Label et protection du travail à domicile; cours aux mères de famille; cours aux cultivatrices de petits jardins; vacances pour paysannes surchar-



A travers les Sociétés

A la « Frauenzentrale » de Zurich.

L'une des préoccupations de l'année écoulée a été d'abord l'initiative prise, en matière de Service complémentaire féminin, de grouper les principales Associations féminines suisses autour de l'étude du problème de l'obligation ou de la faculté de l'enrôlement; en résultait de cette initiative, d'importantes réunions ont eu lieu, et un rapport remis au Conseil Fédéral, sur lequel notre journal reviendra sous peu.

Autres activités: promotions civiques pour les femmes aussi; nomination de femmes dans des

LAINES ET BAS DURUZ
CROIX-D'OR, 3
Articles de bébés

chèvre en Angleterre où Danny Mather revient, comme la bête blessée, à sa tanière. Mais on est toujours « sans nouvelles de Helen ». Il arrive à l'improviste et fait figure de revenant dans la singulière assemblée de cinq vieilles dames, — la mère de Danny et ses 4 sœurs — réunies pour célébrer le cinquantième anniversaire de la mort de leur mère. Ainsi arriva, cinquante ans auparavant, le grand-père, débauché et alcoolique, mort tragiquement quelques jours après sa femme. L'union de Danny et d'Helen fut pure et heureuse. Mais la cruelle loi de l'hérédité n'estelle pas en cause lorsque Danny, épousé d'angloise, cherche l'oubli dans l'ivresse? En cette auberge, une femme inconnue, elle aussi sans nouvelles de l'homme qu'elle aime, trompe son désespoir en buvant du whisky. Chacun raconte à l'autre sa misère. Complètement ivre, Danny entraîne sa compagne dans une folle course en auto. L'inévitable accident. Le soir de ce même jour des nouvelles de Helen parvinrent enfin. La jeune femme et l'enfant sont sains et saufs. Mais Helen retrouvera-t-elle vivant celui qui la cherchait?... On ne sait.

Marianne GAGNEBIN.

P. S. — Nous espérons donner, en supplément à cet article de notre collaboratrice, des nouvelles sur la participation féminine aux élections cantonales, qui ont eu lieu, il y a quinze jours, dans les départements français, mais, de même que pour les élections municipales du mois de mai, nous n'avons pu recueillir que fort peu de renseignements. Il paraîtrait cependant que quelques femmes ont été élues dans des localités de la Haute-Savoie et de l'Ain, voisines de Genève,

Quelle que soit l'opinion qu'on puisse avoir au sujet du renversement social opéré par les Soviets, des théories qui l'ont inspiré, des utopies qui s'y rattachent, de la foi qui soutient ses héros, on s'aperçoit bien vite, en lisant le grand livre de Nicolas Ostrovski, qu'on ne se trouve point en face d'un vulgaire tract de propagande. Si combatif qu'ait voulu être Pécivrain, son génie ne lui a point permis de nous livrer un simple panthéistique de la Révolution; il nous a offert un document humain d'une indiscutable valeur

Marianne GAGNEBIN.

Louis GOLDING: *Sans nouvelles d'Helen*. Trad. de l'anglais par Jeanne Fillion. Édit. J.-H. Jeheber S. A. Genève.

Un roman de guerre — nous en serons intoxiqués encore pendant longtemps! — mais bon à lire parce que basé sur certains faits réels. Un homme sépare de sa femme et de son enfant, et qui les cherche désespérément, c'est là une histoire vecue à quelques milliers d'exemplaires. A celle-ci s'ajoute une ambiance vaguement mystérieuse, caractéristique du « roman 'anglais ». Voyages, combats. L'aventure commencée en Malaisie, lieu de résidence du jeune couple, s'a-

BAS - LINGERIE - TRICOT - ROBES ET BLOUSES - COSTUMES ET MANTEAUX

Spécialités

Nouveautés

Exclusivités



MAILLETAZ

ROBERT

MAILLETAZ

MAILLETAZ